

c) dotčení cestující leteckým dopravcům dali na srozuměnou, zda si přejí platbu obdržet či nikoliv?

d) se žalovaný nerozhodl pro nástroj příkazu uloženého pod správním donucením (kdy žalovaný, pokud letečtí dopravci příkazu nevyhoví, sám provede platbu cestujícím), nýbrž pro nástroj příkazu uloženého pod donucovací pokutou (kdy letečtí dopravci, pokud příkazu nevyhoví, dluží žalovanému částku ve výši celkové dlužné náhrady škody, která je příjmem státního rozpočtu)?

(¹) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 ze dne 11. února 2004, kterým se stanoví společná pravidla náhrad a pomoci cestujícím v letecké dopravě v případě odepření nástupu na palubu, zrušení nebo významného zpoždění letů a kterým se zrušuje nařízení (EHS) č. 295/91 (Úř. věst. L 46, s. 1; Zvl. vyd. 07/08, s. 10).

(²) Úmluva o sjednocení některých pravidel pro mezinárodní leteckou dopravu, uzavřená v Montrealu dne 28. května 1999, podepsaná Evropským společenstvím dne 9. prosince 2009 a schválená rozhodnutím Rady 2001/539/ES ze dne 5. dubna 2001 (Úř. věst. L 194, s. 38; Zvl. vyd. 07/05, s. 491).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Cour de cassation (Francie) dne 30. května 2012 — Frédéric Hay v. Crédit agricole mutuel de Charente-Maritime et des Deux-Sèvres

(Věc C-267/12)

(2012/C 250/15)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Cour de cassation

Účastníci původního řízení

Žalobce: Frédéric Hay

Žalovaná: Crédit agricole mutuel de Charente-Maritime et des Deux-Sèvres

Předběžné otázky

Má být čl. 2 odst. 2 písm. b) směrnice č. 2000/78/ES ze dne 27. listopadu 2000 (¹) vykládán v tom smyslu, že rozhodnutí vnitrostátního zákonodárce vyhradit možnost uzavřít manželství osobám různého pohlaví může představovat legitimní, přiměřený a nezbytný cíl, který odůvodňuje nepřímou diskriminaci vyplývající ze skutečnosti, že kolektivní smlouva tím, že vyhra-

zuje přiznání určité výhody v oblasti odměňování a pracovních podmínek pouze zaměstnancům, kteří uzavřeli manželství, nutně tuto výhodu odpírá partnerům stejného pohlaví, kteří uzavřeli registrované partnerství?

(¹) Směrnice Rady 2000/78/ES ze dne 27. listopadu 2000, kterou se stanoví obecný rámec pro rovné zacházení v zaměstnání a povolání (Úř. věst. L 303, s. 16).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Verwaltungsgericht Hannover (Německo) dne 4. června 2012 — Samantha Elrick v. Bezirksregierung Köln

(Věc C-275/12)

(2012/C 250/16)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Verwaltungsgericht Hannover

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Samantha Elrick

Žalovaná: Bezirksregierung Köln

Předběžné otázky

Brání články 20 a 21 SFEU vnitrostátní právní úpravě, podle níž je německé státní příslušnici, která má trvalé bydliště v Německu a navštěvuje vzdělávací zařízení, jež se nachází v členském státě Evropské unie, odepřena podpora na vzdělávání, upravená ve spolkovém zákoně o podpoře na vzdělávání (Bundesausbildungsförderungsgesetz) (BAföG), o kterou žádá za účelem navštěvování tohoto zahraničního vzdělávacího zařízení, a to z důvodu, že doba trvání tohoto kurzu v zahraničí činí pouze jeden rok, zatímco u srovnatelného vzdělání v Německu, které by rovněž trvalo jeden rok, by dotyčná osoba podporu na vzdělávání podle BAföG získat mohla?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Upper Tribunal (Spojené království) dne 4. června 2012 — Fish Legal, Emily Shirley v. The Information Commissioner, United Utilities, Yorkshire Water and Southern Water

(Věc C-279/12)

(2012/C 250/17)

Jednací jazyk: angličtina

Předkládající soud

Upper Tribunal